

En Mahón, 6 rs. al mes, ade-
lantados.—En los demás pue-
blos de la isla, 7 rs.—verá, más, cada trimestre, 24 rs.
al obispo de Menorca, así como los sacerdotes.

ÓRGANO REPUBLICANO FEDERAL DE LA ISLA DE MENORCA.

Año I.

Este periódico se publicará todos los días por la mañana, excepto los lunes y siguientes a festivos.

CORREO DE AYER.

El vapor-correo *Mahones* llegó a este puerto procedente de Palma, a las 5 de la mañana de ayer.

De los periódicos que hemos recibido copiamos lo siguiente:

Partes telegráficos particulares de la prensa asociada.

Los ministeriales declaran que es falso que se trate de hacer una nueva emisión de bonos.

Decidése anoche que solo el general Prim conoce el verdadero estado de las negociaciones respecto a la candidatura del duque de Génova.

Es aventureada la noticia dada por la Correspondencia de que esta cuestión se someterá a las Cortes a fines de esta semana.

Bolsín de anoche: Consolidado, 23-60.

El telegrama de M. de Lesseps expedido en Is-

milia el 28 de noviembre y dirigido al presidente de las Cortes dice lo siguiente:

«El telégrafo me ha comunicado el voto de las Cortes y que es la distinción más grande que puede

recibir un hombre. Al mismo tiempo el comandan-

te de la *Berenguela* me dispensaba el singular ho-

nor de saludarme con sus cañones en presencia de los soberanos y príncipes que habían asistido a la

inauguración del Canal universal. Ruegole que haga

presente a los señores diputados la expresión de mi reconocimiento y el afecto que me inspira la

patria de mis madres.»

Créese que se pondrá en libertad al obispo de la

Habana asistido sencillamente en batallón.

En breve el señor Bugallal apoyará en las Cortes una proposición para que se derogue la ley

contraria a la sociedad de San Vicente de Paul y

demás sociedades católicas.

Ha sustituido a la *Reforma* la *República Ibérica*.

El hijo del duque de Montpensier ya mejorando notablemente.

Dice un periódico financiero francés que la operación del señor Figuerola con el Banco de París

ha consistido en la prórroga del empréstito por el

vencimiento de 10 de noviembre y préstamo de 40

millones de francos para pagar el cupón de la deuda esterior del 31 de diciembre. Ignóranse las condiciones con que se ha verificado esta operación.

Madrid 1.º de diciembre.

Sigue la reserva respecto a la candidatura del duque de Génova.

Hoy se reunen los diputados para tratar de la

cuestión de los obligacionistas de ferrocarriles. Se

trata de pedir al gobierno que abra una informa-

ción.

Los ministros han asistido al entierro del gene-

El Menorquin

(SEGUNDA ÉPOCA.)

Mahon, miércoles 8 de diciembre de 1869.

Director: Bernardo Fabregues y Sintes.

Núm. 109.

Redacción y Administración, calle del Norte n.º 4. Horas de oficina para anuncios, de 9 a 1 mañana.

Ha vuelto a publicarse el periódico *La Igualdad*. El señor Castelar abogará mañana en las Cortes en favor de la sinceridad constitucional y del respeto a la ley.

Los señores Balaguer y Escoriaza se han presentado al general Prim para pedir el indulto del alcalde de Valls. Hay fundadas esperanzas de que se concediera.

Se han celebrado con pompa los funerales del general Dulce, a los cuales ha asistido el cuerpo diplomático.

En la discusión habida en las Cortes sobre la venta de los bienes del Patrimonio, el señor Figuerola ha acusado a los Borbones del robo de las alhajas de Palacio. El señor Balaguer ha presentado una proposición manifestando que se habían oido con satisfacción las declaraciones del señor Figuerola. El señor Tula ha pedido que se incluyeran a los Orleans en la acusación. El señor Muñoz ha pedido a su vez que se escleyera a don Carlos. El debate ha sido interesante.

Parece que se indultara a Polo.

Lisboa.—Hay crisis ministerial habiendo sido llamado el duque de Saldanha para formar el nuevo gabinete.—Se ha festejado con pompa el aniversario de la independencia.

Florencia.—Se asegura que el Rey ha mandado venir al duque de Génova.

Madrid 2 de diciembre.

El Sr. Castelar está enfermo. Se ha aplazado hasta el sábado próximo el presentar la proposición para el restablecimiento de las garantías.

El Sr. Ochoa ha apoyado una proposición incidental contestando a los ataques que el Sr. Figuerola dirigió ayer a los Borbones.

Después de Bolsa: Consolidado 23-70 al contado, 23-50 a fin de mes.—Subvenciones 44-34.—Bonos, 64.

París 2 de diciembre.

Trieste, 1.—Las enfermedades que se han desarrollado en el ejército que opera en Dalmacia producen muchas bajas. Se ha confirmado la noticia de que una columna de dicho ejército sufrió grandes pérdidas por haber sido sorprendida en una emboscada.

Viena 1.—Tan pronto como llegue el emperador se adoptará un nuevo plan de campaña para sofocar prontamente la insurrección dálmatas.

Madrid 2 de diciembre.

Las líneas telegráficas están mal a causa de una nevada.

Lisboa 2.—Esta noche ha habido iluminaciones y músicas por las calles en celebración del aniversario de la independencia habiendo reinado completa tranquilidad.

Siguen los rumores de crisis.

Madrid 2 de diciembre.

El señor D. Cruz Ochoa ha apoyado en las Cortes una proposición incidental defendiendo a don

Isabel de Borbon y á su madre doña Cristina de los ataques dirigidos contra ellas por el señor Figuerola, y ha recordado el parentesco espiritual que une al general Prim con doña Isabel de Borbon. El presidente le ha llamado al orden varias veces.

Se ha aplazado la discusion de esta proposicion.

El señor Figuerola, contestando á don Cruz Ochoa, ha hablado del robo de alhajas y ha dicho que no tenía la culpa de haber levantado la venga que cubre la llaga, y qué debe culparse mas bien á los que la produjeron.

El señor Canovas del Castillo ha pedido la palabra, pero las Cortes han acordado que la proposicion pasase á las secciones.

La sesion ha sido muy interesante.

Algunos diputados unionistas se han abstenido de votar y otros han votado.

Marsella 2 de diciembre.

A pesar del temporal que ha estado reinando, el vapor que conduce á la emperatriz Eugenia salió ayer de Mesina, ha sido divisado esta tarde delante del Cabo de Córcega, y esta noche se cree que llegará á Tolon.

S. M. estará el dia 4 en París.

al encotizacion oficial de las Bolsas de Madrid, Paris y Londres del 2 de diciembre.

en Madrid.—3 por 100, 23-65, 70, 80, 85
y 80.—Diferido, 23-50.—Obligaciones del Estado para pago de subvenciones de ferrocarriles, 45-80.

Paris.—3 por 100 francés, 71-87 1/2—
4 1/2 por 100 idem, 101-75.—Fondos españoles: Esterior, 25 1/2.

Londres.—Consolidados, 93 3/4 á 718.

PARIS 28 de noviembre.

Discurso pronunciado por S. M. el emperador Napoleon ante el senado y el cuerpo legislativo en la sesion imperial de 29 de noviembre de 1869.

Señores senadores:

Señores diputados:

No es facil establecer en Francia el uso regular y pacifico de la libertad.

Desde algunos meses la sociedad parecia amenazada por pasiones subversivas y la libertad comprometida por los excesos de la prensa y de las reuniones publicas. Todo el mundo se preguntaba hasta donde llevaria la longanitud el gobierno.

Pero el buen sentido publico se ha declarado en contra de las exageraciones culpables, y los impudentes ataques solo han servido para demostrar la solidez del edificio fundado por el sufragio de la nacion.

No obstante, la incertidumbre y la turbacion existen en los animos no pueden durar y la situacion exige mas que nunca franqueza y decision.

Es preciso hablar sin ambages y decir en voz alta cuál es la voluntad del pais. La Francia quiere la libertad, pero con el orden.—Del orden respondo yo.—Ayudadme, señores, á salvar la libertad. Para conseguir este objeto, mantengámonos á igual distancia de la reaccion y de las teorías revolucionarias. Entre los que pretenden conservarlo todo sin modificacion y los que aspiran á derribarlo todo, hay un puesto glorioso que ocupar. Cuando propuso el senado-consulta de setiembre ultimo como consecuencia lógica de las reformas anteriores y de la declaracion hecha en mi nombre

por el ministro de Estado el 28 de junio, crei inaugurar resueltamente una nueva era de conciliacion y de progreso.

Por vuestra parte, no habeis querido faltar á lo pasado, desarmar el poder ni conmover el imperio.

Nuestra tarea consiste ahora en aplicar los principios que se plantearon haciéndolos entrar en las leyes y en las costumbres.

Todas las medidas que los ministros someterán á vuestra aprobacion tienen un carácter sinceramente liberal.

Si las aprobas, se realizarán las mejoras siguientes:

Los alcaldes serán elegidos en el seno de los consejos municipales, salvos los casos excepcionales previstos por la ley.

En Lyon, así como en los suburbios de París, volveran á formarse por medio del sufragio universal, y en París, donde los intereses de la ciudad se enlazan con los de Francia entera, el consejo municipal será elegido por el cuerpo legislativo, investido ya del derecho de arreglar el presupuesto extraordinario de la capital.

Se establecerán consejos cantonales, principalmente para enlazar las fuerzas municipales y dirigir su empleo.

Se concederán nuevas prerrogativas a los consejos generales, y las mismas colonias participaran de este movimiento de descentralización.

Una ley ampliando el circulo en que se mueve el sufragio universal determinara los destinos públicos compatibles con el cargo de diputado.

A estas reformas de orden administrativo y político se agregarán varias medidas legislativas de un interés mas inmediato para los pueblos, desenvolvimiento mas rápido de la enseñanza primaria gratuita; disminución de los gastos de justicia; rebaja del medio décimo de guerra que pesa sobre los derechos de hipoteca en materia de sucesión; reforma de las Cajas de ahorros para poder facilitar su acceso y ponerlos al alcance de las poblaciones rurales con la cooperacion de los agentes del Tesoro; arreglo mas humano del trabajo de los niños en la fabrica; aumento de los pequeños sueldos, y se han puesto en estudio otras cuestiones, importantes cuya solucion no está aun preparada.

Ha terminado la informacion relativa á la agricultura, y saldrán de ella útiles proposiciones cuando haya presentado su dictamen la comision superior.

Se ha dado principio á otra informacion relativa á los derechos de puertas.

Se os someterá un proyecto de ley de aduanas reproduciendo los eranecles generales que no dan lugar á ninguna oposicion formal, y en cuanto á los que han suscitado las vivas reclamaciones de ciertas industrias, el gobierno no hará proposiciones hasta despues de haberse procurado todos los datos propios para ilustrar vuestras deliberaciones.

La exposicion de la situacion del Imperio presenta resultados satisfactorios. Los negocios no han paralizado, y las rentas indirectas, cuyo acrecentamiento natural es un sistema de prosperidad y confianza, han producido hasta ahora treinta millones de francos mas que el año ultimo.

Los presupuestos corrientes ofrecen notables sobrantes, y el de 1871 permitira llevar á cabo la mejora de varios servicios y dotar convenientemente las obras publicas.

Pero no basta proponer reformas, inducir economias en la hacienda y administrar bien, sino que es preciso ademas que los poderes publicos de acuerdo con el gobierno demuestren con una actitud

franca y firme, que quanto mas ensanchamos las sendas liberales, mas resueltos estamos á conservar intactos sobre todas las violencias los intereses de la sociedad y los principios de la Constitucion.

Un gobierno que es la legitima expresion de la voluntad nacional tiene el deber y el poder de hacerla respetar, pues que en favor de él estan el derecho y la fuerza.

Si del interior del pais dirijo mis miradas mas allá de la frontera, me felicito de ver que las potencias extranjeras tienen con nosotros relaciones amistosas.

Los soberanos y los pueblos desean la paz y se ocupan en los progresos de la civilizacion.

Por mas que puedan dirigirse algunas censuras á nuestra época, tenemos, sin embargo, motivos para enorgullecernos de ella.

El Nuevo Mundo suprime la esclavitud; Rusia emancipa á los siervos; Inglaterra hace justicia á Irlanda; la cuenca del Mediterraneo parece recobrar su antiguo resplandor, y de la reunion en Roma de todos los obispos del catolicismo no se debe esperar mas que una obra de sabiduria y de moderacion.

Los progresos de la ciencia aproximan unas á otras á las naciones. Mientras que la America del Norte une al Océano Pacifico con el Atlántico por medio de un ferro-carril de mil leguas de extension, los capitales y las inteligencias se mancomunan en todas partes para enlazar entre sí por medio de comunicaciones eléctricas á las mas remotas comarcas del globo.

Francia e Italia están próximas á darse la mano al través del túnel de los Alpes. Las aguas del Mediterraneo y del mar Rojo se confunden ya en el canal de Suez. La Europa entera se ha hecho representar Egipto en el acto de inauguracion de esta gigantesca empresa, y si hoy la emperatriz no asiste á la apertura de las Cámaras, es porque ha querido que con sus presencias en su país donde nuestras armas adquirieron gloria en otro tiempo, demostrase las simpatias de Francia por una obra debida á la perseverancia y al ingenio de un francés.

Vais, señores, á reanudar la legislatura extraordinaria, interrumpida por la presentacion del senado-consulto. Despues de aprobadas las actas principiarán en seguida la legislatura ordinaria, y no dudo que producirá felices resultados.

Los grandes cuerpos del Estado más intimamente unidos se pondrán de acuerdo para explicar con lealtad las últimas modificaciones hechas en la Constitucion.

La participation mas directa del pais en sus propios asuntos sera para el Imperio una nueva fuerza.

Las Asambleas tienen de hoy en adelante mas responsabilidad que antes. ¡Ojalá que la empleen en provecho de la nación!

Borrense los diversos matices de opinion cuando el interés general lo exija, y prueben las Cámaras con sus luces y con su patriotismo que Francia, sin incurrir de nuevo en lamentables excesos, es apta para disfrutar las instituciones libres que honran á los pueblos civilizados.

CRONICA LOCAL.

Mahon 8 diciembre de 1869.

Las noticias recibidas ayer solo alcanzan al jueves 2, por no haber podido, sin duda á causa del mal tiempo, llegar a Palma el vapor correo de Valencia.

Leemos en «El Isleño, de Palma una carta del segundo poeta D. José Zorrilla, dirigida á un amigo suyo residente en Barcelona, donde «con suma destreza» se dà la seguridad de una visita del vate valisoletano á la capital del archipiélago balear. Estamos plenamente persuadidos que el señor Zorrilla no hubiera necesitado de semejantes misivas, ni siquiera de las gacetillas de que habla nuestro amigo Egilaz en *Verdades amargas*, si hubiera tenido el buen criterio de preferir sus lauros de inspirado trovador, al misero destino, empleo ó quisicosa, de LECTOR de la augusta é inviolable (?) magestad de Maximiliano I, emperador de Méjico.

Tenemos la mas grata satisfaccion en anunciar á nuestros correligionarios una buena nueva, tanto mas satisfactoria, cuanto que ella por si sola desata el nudo gordiano de la situación presente. La gravedad del período de interinidades ha desaparecido; la Patria se ha salvado; tal al menos deducimos al leer llenos de regocijo en las columnas de la *Correspondencia de España*, que los señores Martos, Figuerola, Echegaray y Ságasta almorzaron con S. E. el Exmo. señor Presidente del Consejo de Ministros. Bien! Pero por qué no ha de ponerse en conocimiento del hambriento pueblo los selectos manjares, las succulentas viandas, que sirvieron de solaz patriótico á sus señorías?

Nota de las cartas que se hallan detenidas en la Administración de Comunicaciones de esta ciudad por falta del correspondiente franqueo.

D. Francisco Lamarcá y Carreras, *Cottabato*, (Manila.)
Sres. Omsted hermanos y Comp., *Habana*.

En la sección extranjera insertamos el discurso pronunciado por el emperador Napoleon en el acto de abrir la Cámara. Como estamos acostumbrados á la política imperial, no nos hace efecto por mas que en este documento se hable como siempre de libertad y de reformas y se condene la fórmula mas gráfica del progreso que no está seguramente al alcance de estos píquenos por mas que dispongan de tanto bélico aparato para hacer cumplir sus soberanos mandados.

La suerte del imperio está echada; un gobierno que gasta 10.000.000 al año para sostenerse, no puede vivir mucho tiempo y mucho menos cuando está minado por la corrupcion.

Suscripción á favor de los deportados cubanos que carezcan de recursos.

Suma anterior 108.

Un protestante 14

adengash el y eotengash y eutengash sumba Soma. 122 rvn.

Continúa abierta la suscripción en la imprenta de este periódico.

Relacion de los pasajeros llegados de Palma con el vapor-correo *Mahonés*.

D. Antonia Soler.—D. Andrés Moll.—D. Pedro Bizo.—D. Antonio Gonzalez.

«El Iris del Pueblo», periódico de Palma, publica la siguiente gacetilla:

«Hemos recibido el primer número de *La Igualdad*, periódico que estaba suprimido con motivo de los últimos sucesos. Saludamos cordialmente á nuestro apreciado colega, y trasladamos á nuestras columnas la siguiente gacetilla:

«Lectores, nos suspendieron *ONAR* con razon ó sin razon;

y los que á tal se atrevieron, conste que lo consiguieron valiéndose de un *Sanson*.

Hoy casi de caridad

se nos permite vivir,
y, con ó sin libertad,

vuelve á decir **LA IGUALDAD**
lo que no quieren oír.

«Viva la conciliación!»

se dijo á son de trompeta
y á manos de otro *Sanson*.

es lo cierto que á la *union*
se la ha llevado *Pateta*.

Rivero sigue tan fiero:

todo lo manda y ordena,
y si nos falta Rivero,

como dice un tabernero,
Dios nos la depare buena.

Topete, que se promete
coronar á Montpensier,

ha descendido á grumete;
igracias á que, cual Topete,

media España es brigadier!

De rey seguimos á oscuras:

nadie aquí hasta el trono llega,

no señor: no están maduras..

que son las candidaturas
candidaturas de pega.

El Gobierno es liberal

MUY LIBERAL!!! ¡¡¿quién lo ignora?

pero el gremio radical

pronta ha de hallar el final
del rosario de la aurora.

Que este fin han de tener,

es negocio decidido;

no puede dejar de ser:
lectores, nos toca ver

los toros desde el tendido.»

CORRESPONDENCIA PARTICULAR DE

El Menorquin.

Manila 12 octubre 1869.

Sr. Director de *El Menorquin*:

Muy Sr. mio: Despues del espantoso terremoto del dia 1.º que anunciaba en mi anterior se sintieron hasta cinco temblores más en el espacio de cuatro dias, pero fueron leves y no causaron mas daño que tener la gente amedrentada, tanto que hubo algunas familias que fueron a dormir fuera la ciudad en casas de nipe y muchas sentaron sus reales en los bajos de sus propias casas, de modo que andaba todo el mundo atareado. Gracias que al fin parece se ha sentado ya la tierra en esta region que abrazan los volcanes de Albay y de Taal. En Cavite (pueblo donde está el Arsenal de Marine y en cuyo puerto se halla la fragata *P. Plan-dolit*) se cantó el domingo un *Tedeum* en acción de gracias por haber salido bien librados del terremoto. Se han tenido que desocupar por amenazar ruina, La Capitanía General, Tesorería, Casa de moda, Seminario y otros edificios públicos, como también algunos particulares.

La salud pública en cambio es tan buena ahora, que el otro dia se pasaron 24 horas sin haber ningun fallecido fuera del hospital.

El susto de nuevos terremotos ha pasado ya pues al fin se celebró anteayer la inauguracion del Casino *La Confianza* aplazada por aquella causa. Se dió un baile bastante locido y vi brillar en él alguna de las distinguidas hijas del país pues aproveché la invitacion que se me hiciera para concurrir á fin de ver algo de la buena sociedad de Manila. Antes del baile se representó por socios aficionados la zar-

uela *Un caballero particular*.

El capitán general ha expulsado de estas islas á alguno de los empleados cesantes y á alguno no cesante por merecer la nota de inconveniente al país. Se susurró había algún complot tramado pero creo se reduce á poner en orden algun abuso

Los negocios siguen paralizados sin embargo mañana se subasta la conducción á Cádiz de 15,000 quintales de tabaco y á ella se ha hecho postura por la susodichas frágatas, teniendo mas probabilidad que los otros de quedarse este buque con el flete de tal remesa de tabaco, si bien puedo decir, que no se pujará por parte de los interesados de la P. P. porque les es indiferente, por quanto confían obtener flete para Inglaterra mas adelante.

Hace pocos días llegó de Cádiz la corbeta *Cándida*.

Con el siguiente correo será mas estenso en noticias porque con este se me ha limitado el tiempo por atenciones de obligacion. Entre tanto queda de V. aff. amigo y S. S.

E. Amengual.

BOLETIN RELIGIOSO.

Santo de hoy.

* * * La Purísima Concepción de Nuestra Señora, patrona de España y de sus Indias.

CULTOS.

CORTE DE MARIA.—Hoy se hace la visita á Ntra. Sra. de los Dolores, en la iglesia parroquial de Santa María.

Santo de mañana.

Santa Leocadia virgen y mártir.

MOVIMIENTO DEL PUERTO.

Despachados el dia 6.

Para Palma laud esp. Carmen, de 44 t., pat.

Jaime Miró, con 8 trip., 1 pas., trigo y otros.

Para Marsella goleta inglesa R. Yacht Sultapa, de 79 t., cap. Mr. Walter Nemman, con 16 trip.

Entrados á libre plática el dia 7.

D. Cagliari en 17 dias goleta esp. Rey, de 87 t., pat. Jacinto Marsella, con 7 trip., trigo y cebada.

—Consignado á los Sres. Taltavull, Thomás y Estela.—De arribada.—Con destino á Argel.

Despachados.

Para Celle bergantín francés Adele Marie, de 210 t., cap. Mr. Guille, con 7 trip. y kaolin.

Para Palma balandra esp. Antonieta, de 26 t., pat. Miguel Estela, con 5 trip., un pas., trigo y efectos.

OBSERVACIONES METEOROLÓGICAS.

Días.	Barómetro á las 7 horas	Termómetro centígrado.		Higrómetro á las 9 horas	Pluviómetro en milímetros.	Sensibilidad media	Vientos á las 9 h. mañana.	Fuerza sobre un metro cuadrado en kil.
		Máx.	Min.					
4/755	10.	6.5	87	25.	4	NE. fres.	5.	
5/758	13.3	7.7	83	1.	5	SE.	5.	

AFFICTIONS ASTRONÓMICAS.

SOL.—Sale á las 7 h. y 8 ms.—Pónese á las 4 h. y 36 ms.

LUNA.—Sale á las 12 h. y 4 ms. de la m.—Pónese á las 8 h. y 45 ms. de la t.

